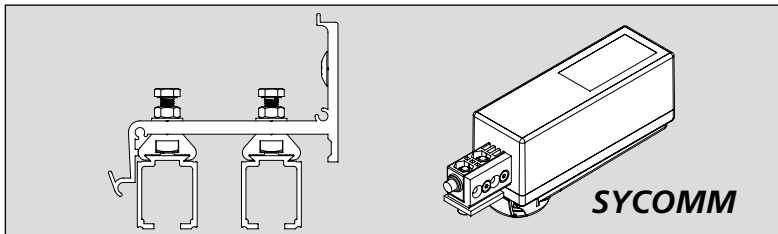




VOLETS COULISSANTS MOTORISÉS : 4 PANNEAUX
MOTORISERTE SCHIEBEFENSTERLÄDEN : 4 FLÜGEL
MOTORIZED SLIDING SHUTTERS – 4 PANELS
MALLORQUINAS CORREDERAS MOTORIZADAS : 4 HOJAS



SLIDSOFT®

calcule instantanément le détail des composants (quantitatif, dimensionnement ...)

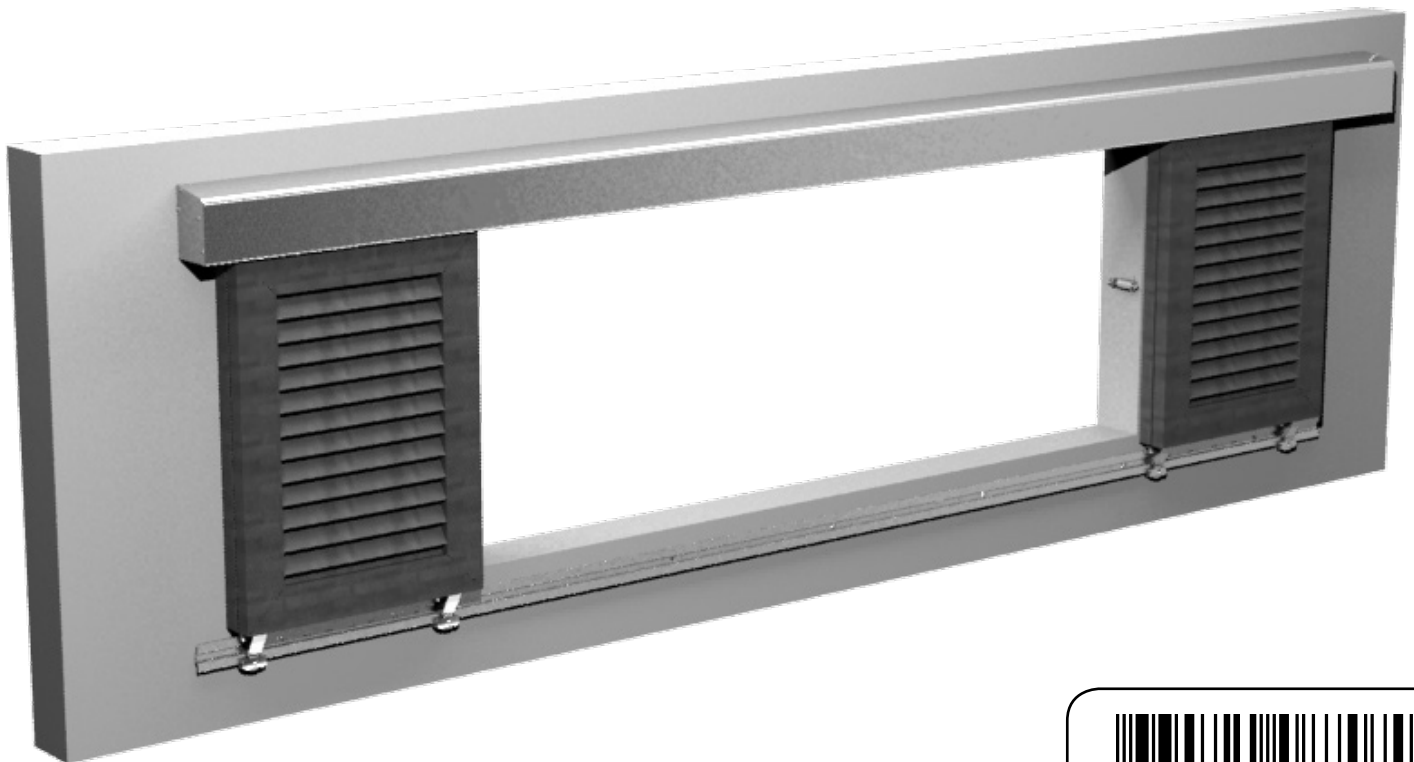
listet sofort die benötigten Artikel auf

list instantaneously the required items

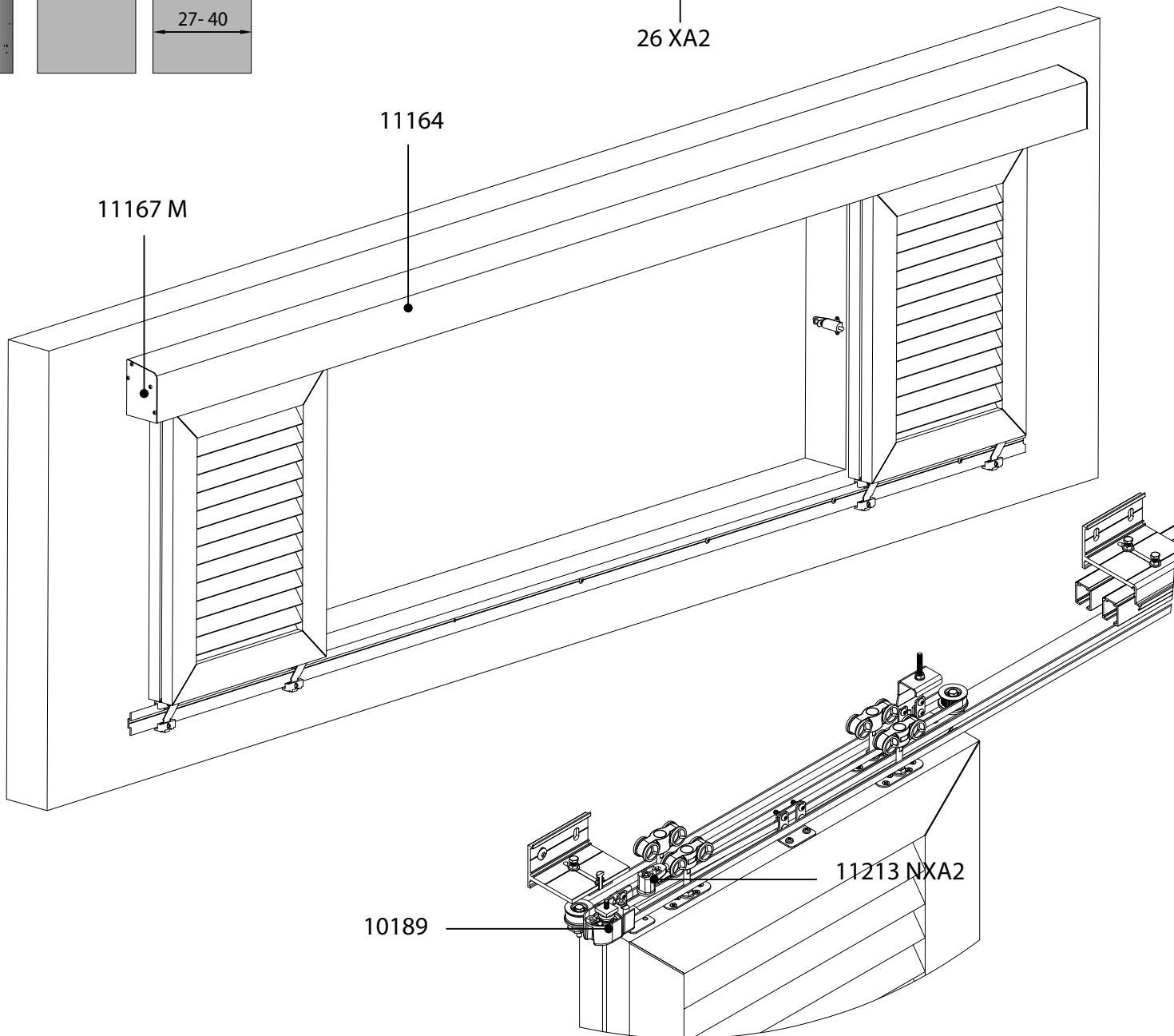
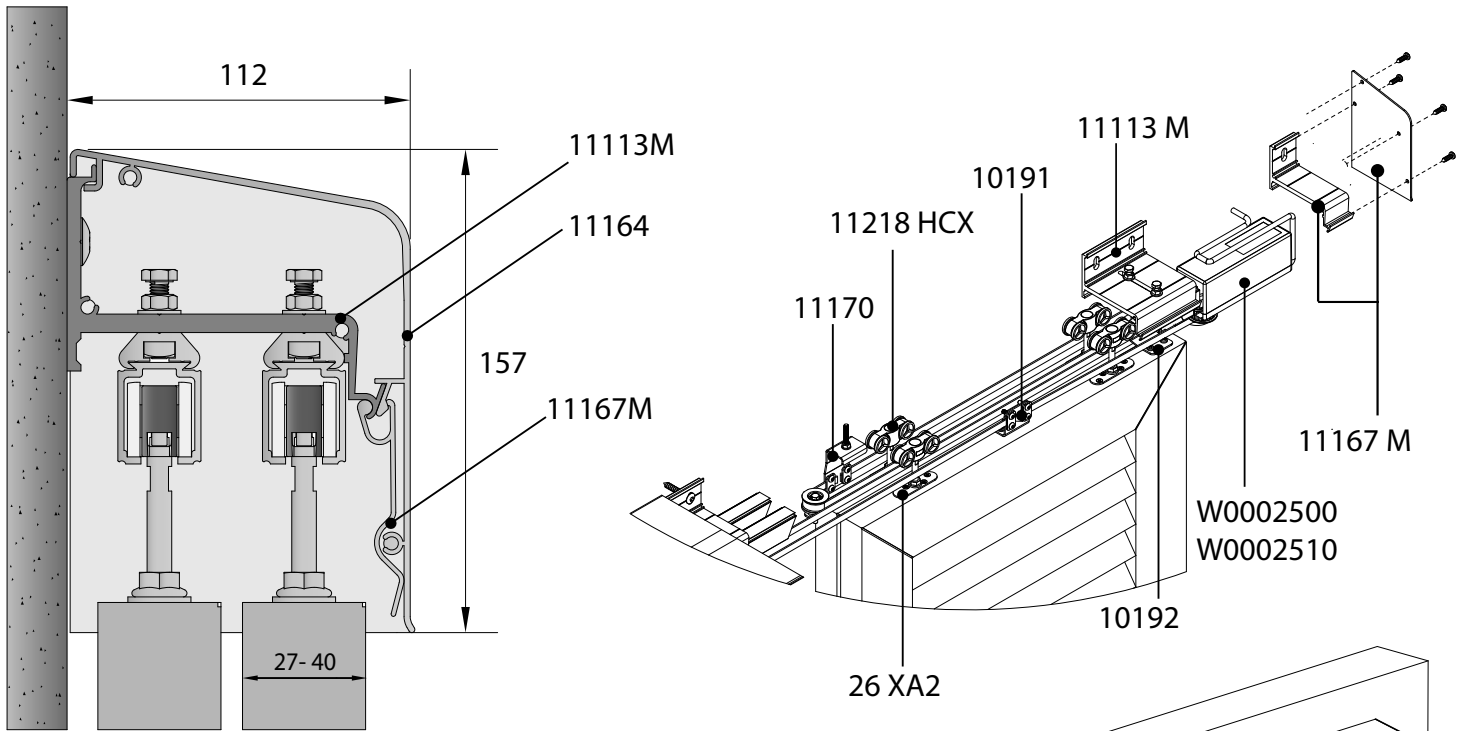
Calcula al momento el despiece completo del sistema

www.mantion.com

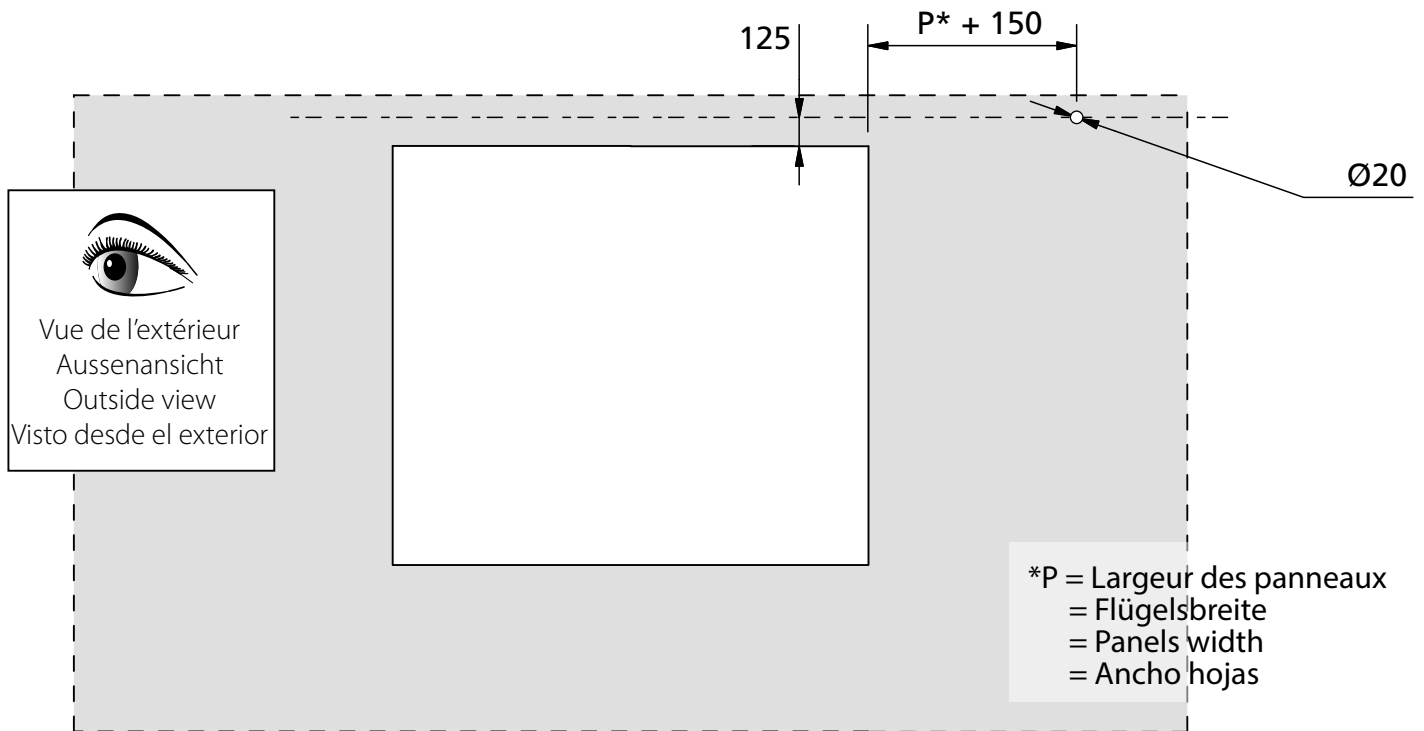
Poids maximal des panneaux Maximales Gewicht Maximum weight Peso máximo por hoja	50 Kg
Epaisseur des panneaux Ladendicke Shutter thickness Espesor de las hojas	27 - 40 mm



COMPOSITION - ZUSAMMENSETZUNG - COMPOSICIÓN



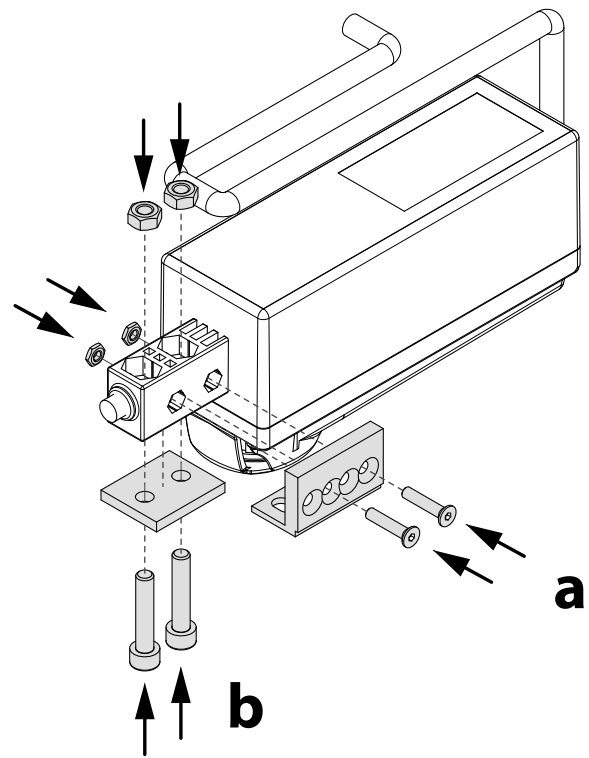
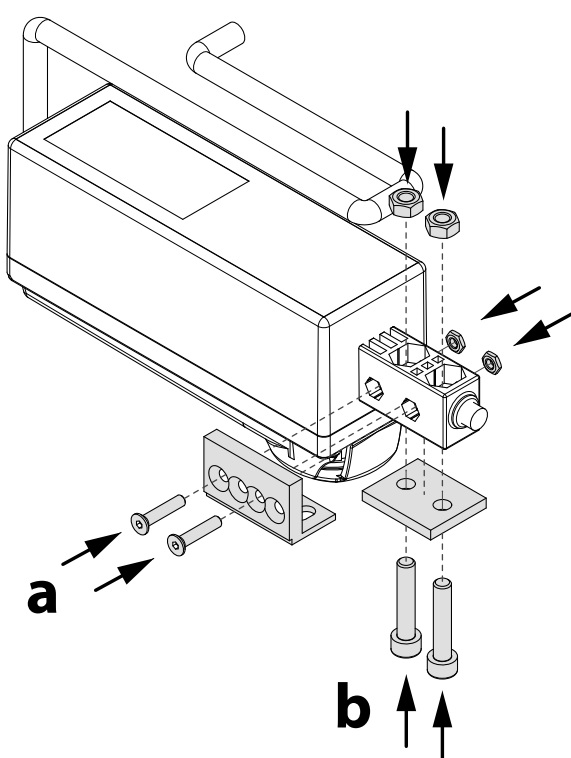
SORTIE DE CABLE - KABELAUSLAUF CABLE OUTLET - SALIDA DEL CABLE



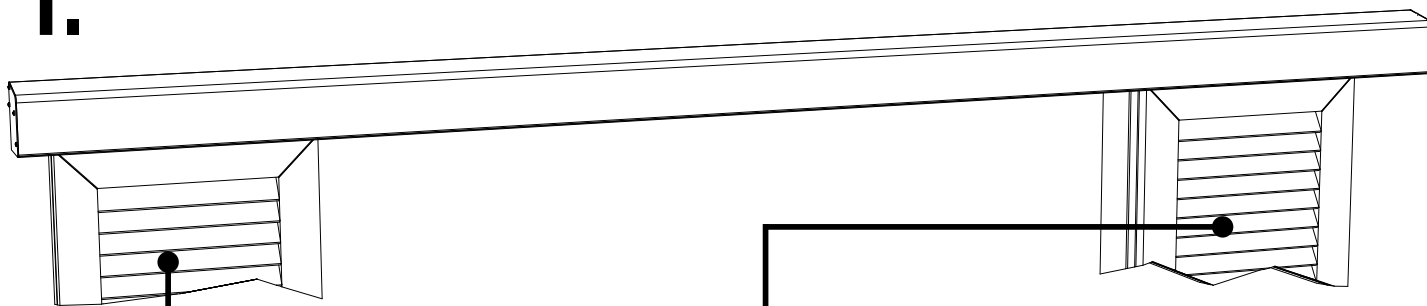
Montage représenté avec ouverture à droite. Pour une ouverture à gauche, faire une symétrie du croquis.
Assembly shown with right opening. For a left opening, make a sketch of symmetry.
Die Abbildung zeigt ein rechtes Öffnen. Für ein linkes Öffnen symmetrische Abbildung.
Montaje presentado con apertura a la derecha. Para un montaje a la izquierda, hacer una simetría del croquis

motorisation en position GAUCHE
drive located on LEFT hand side
Motorposition LINKS
motor situado a la IZQUIERDA

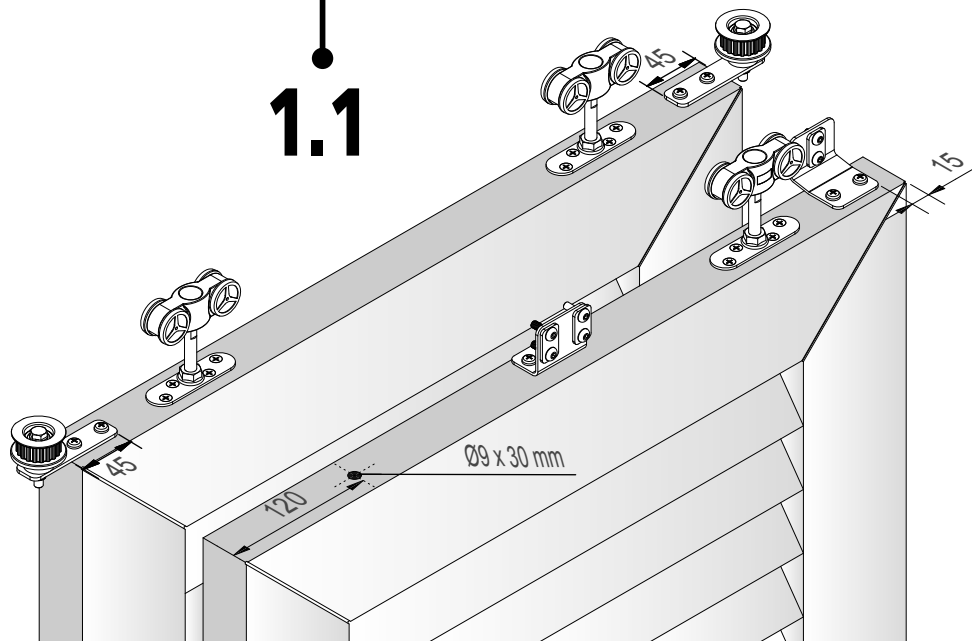
motorisation en position DROITE
drive located on RIGHT hand side
Motorposition RECHTS
motor situado a la DERECHA



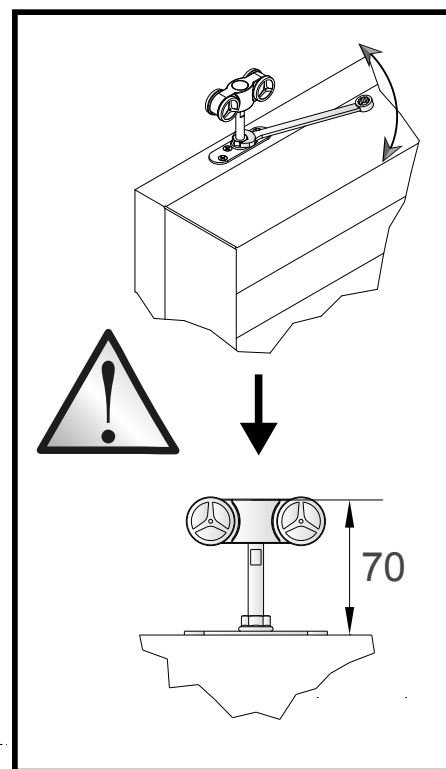
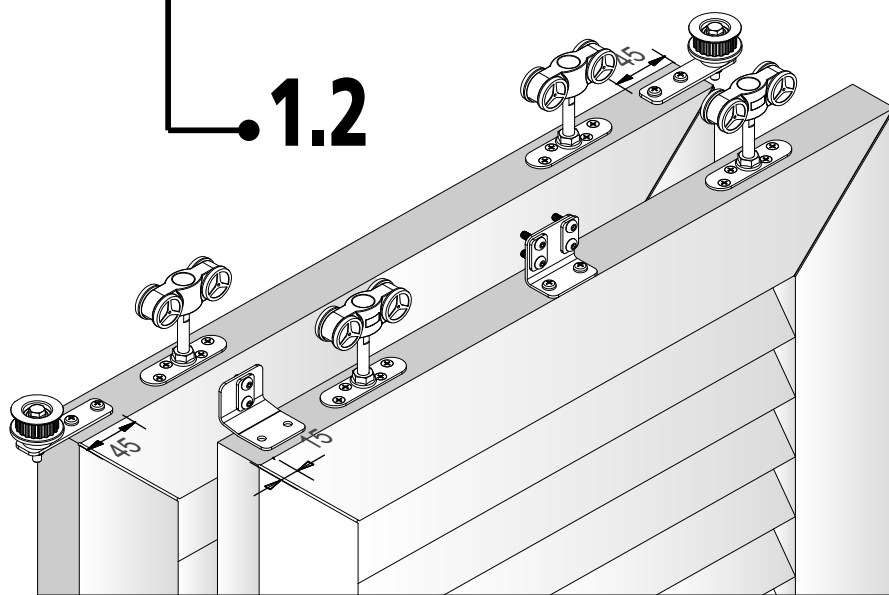
1.



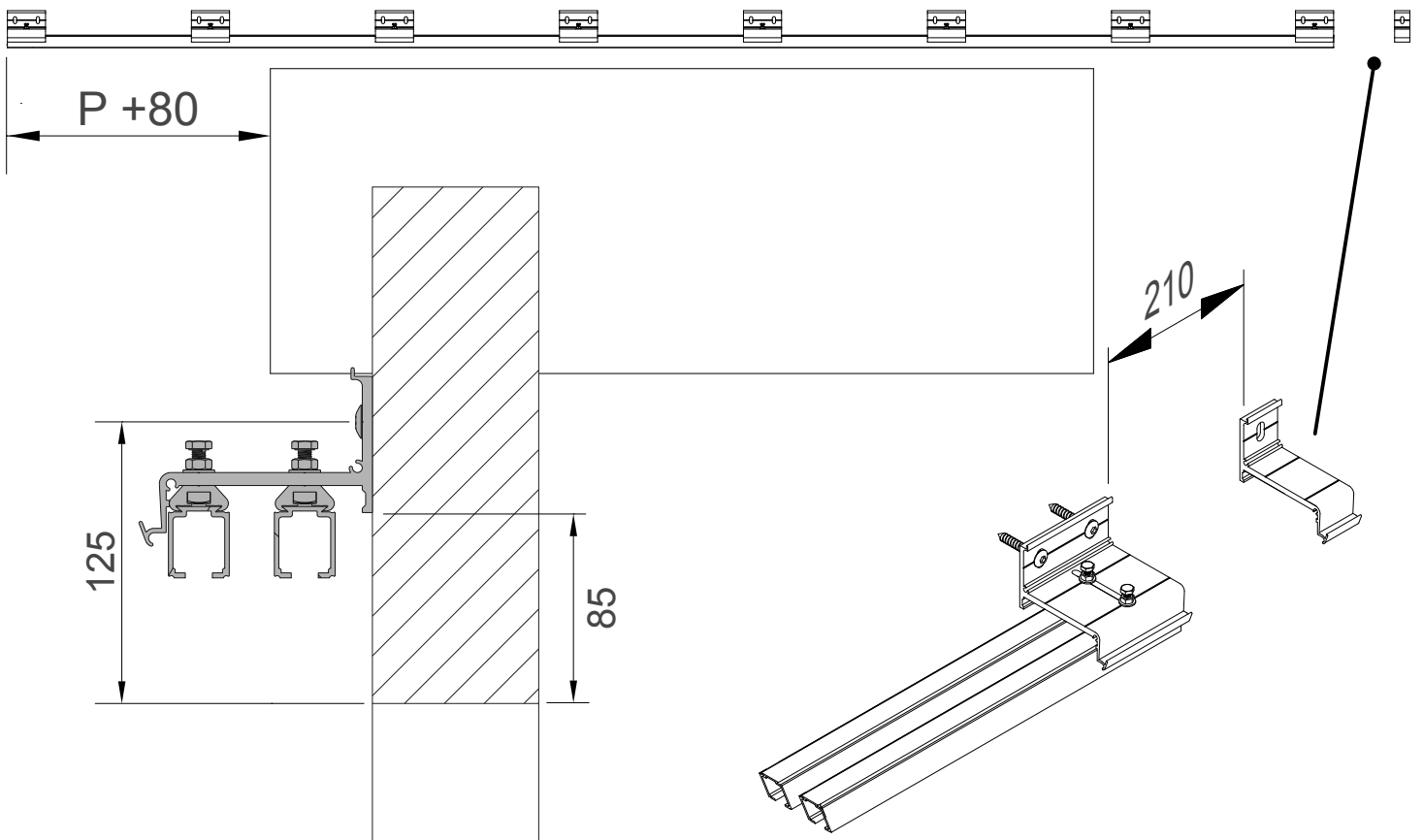
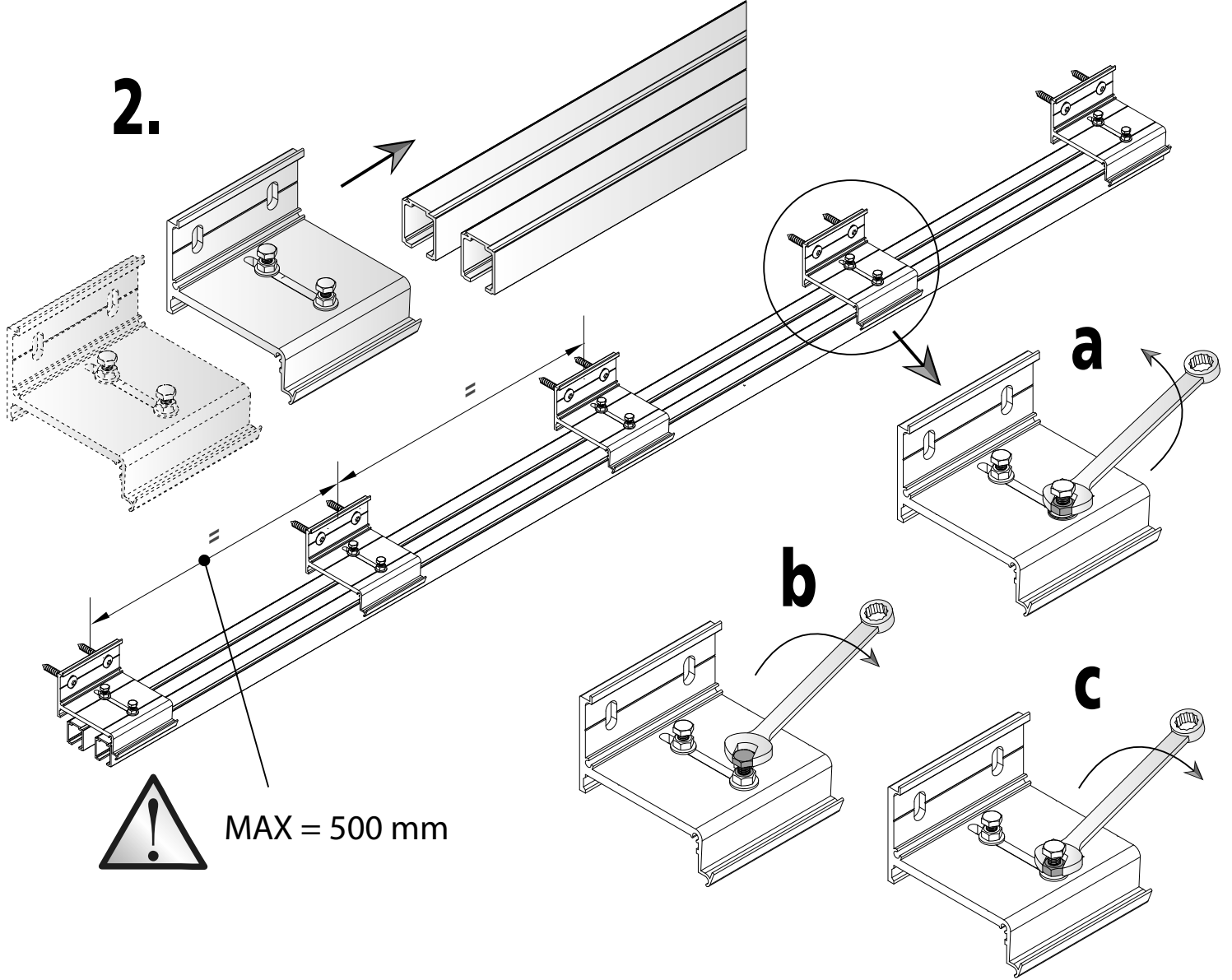
1.1




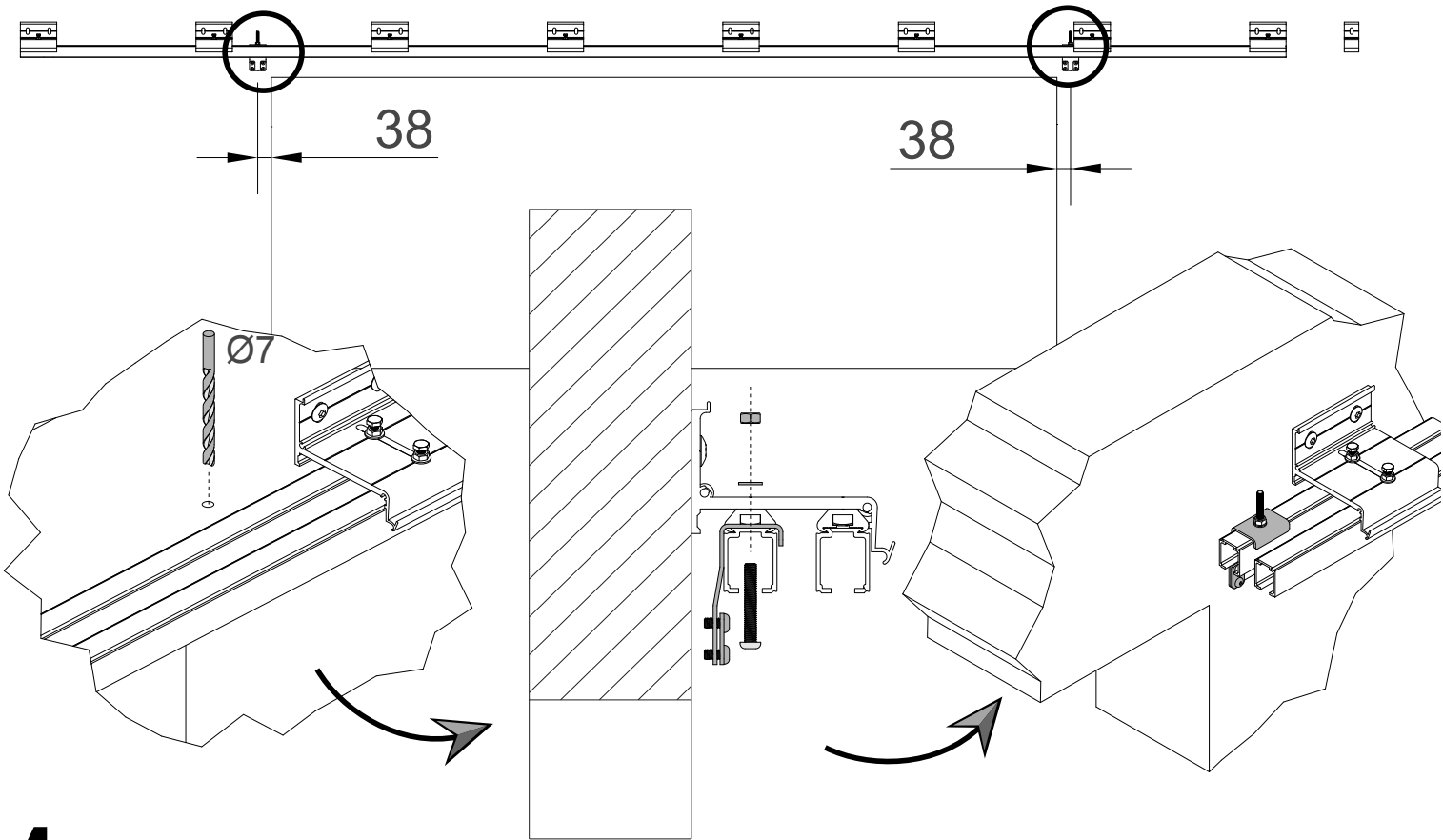
1.2



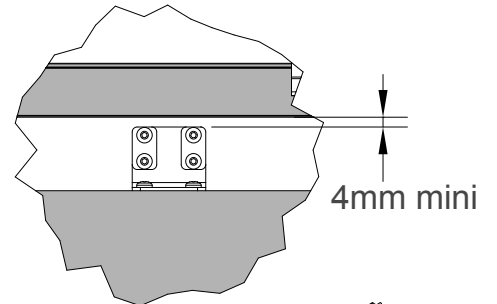
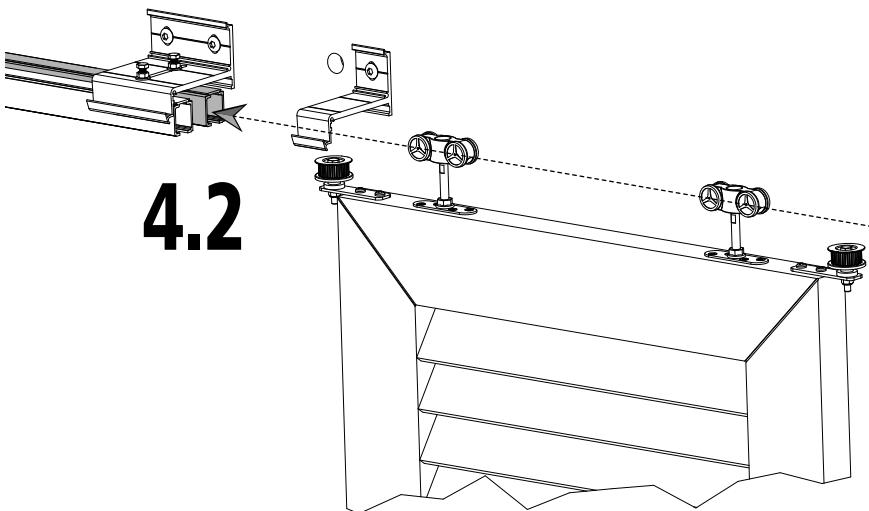
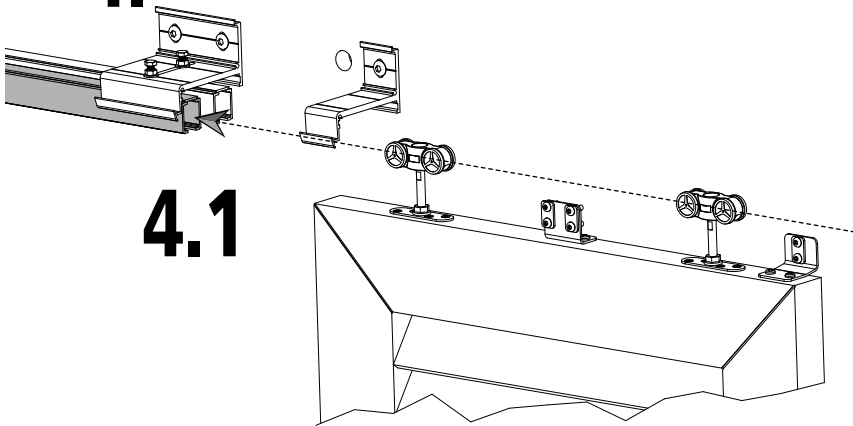
2.



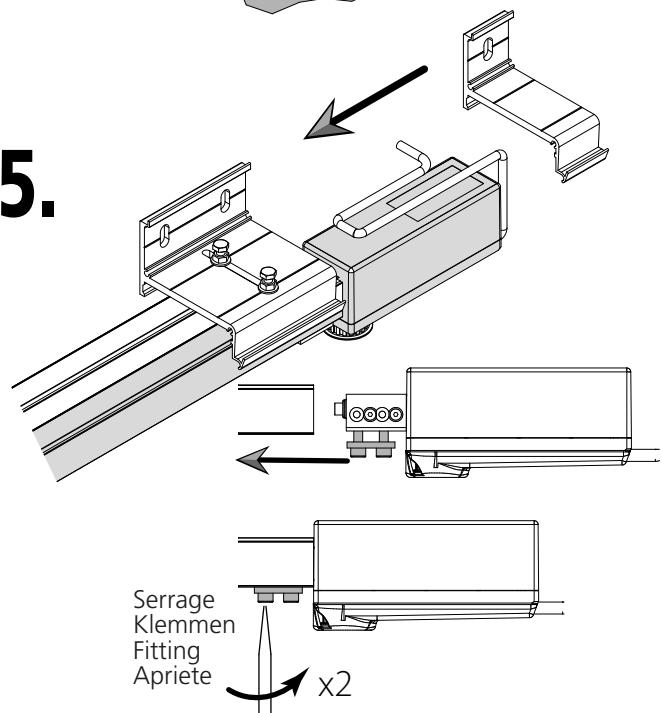
3.  x2



4.

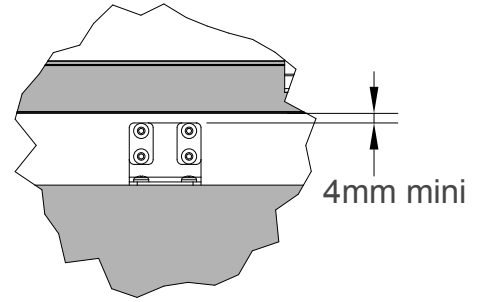
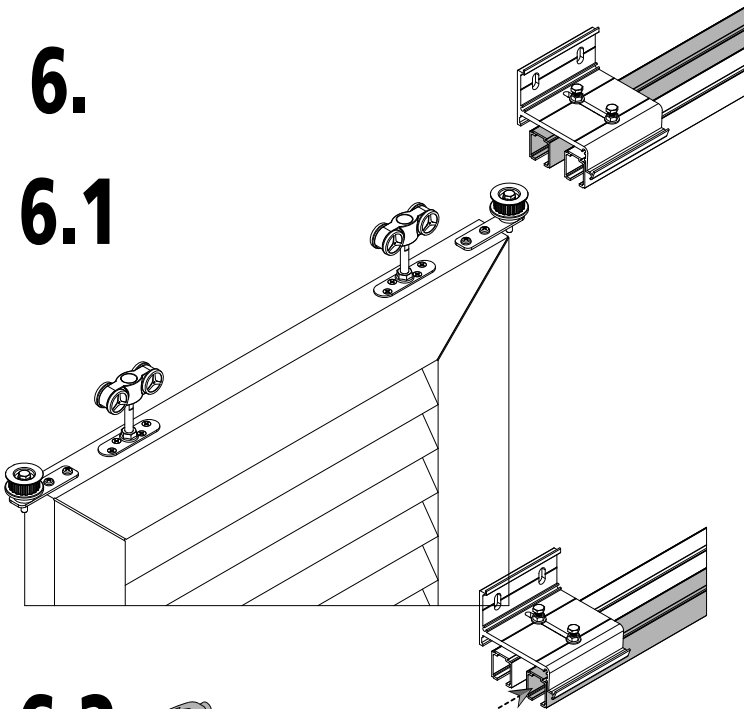


5.

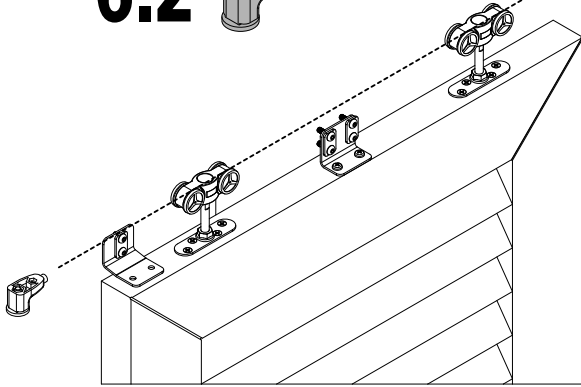


6.

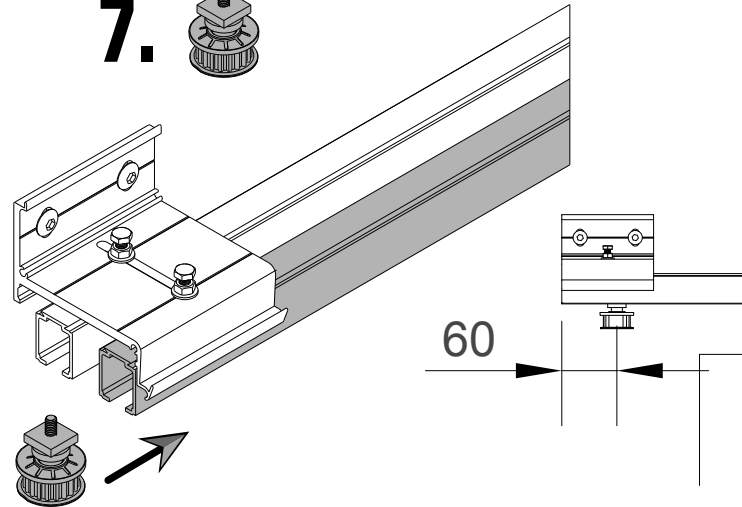
6.1



6.2



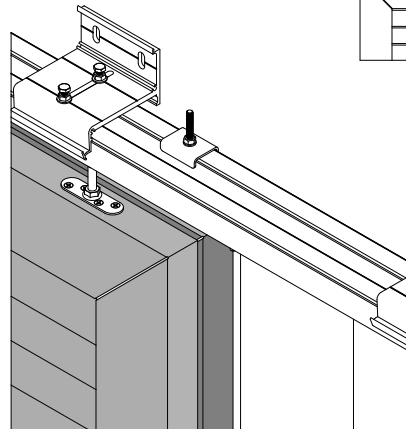
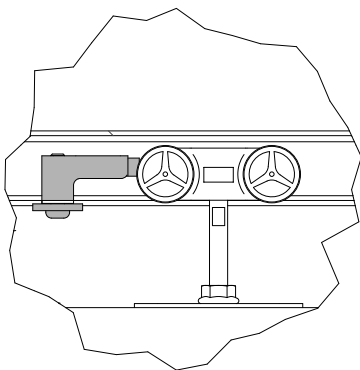
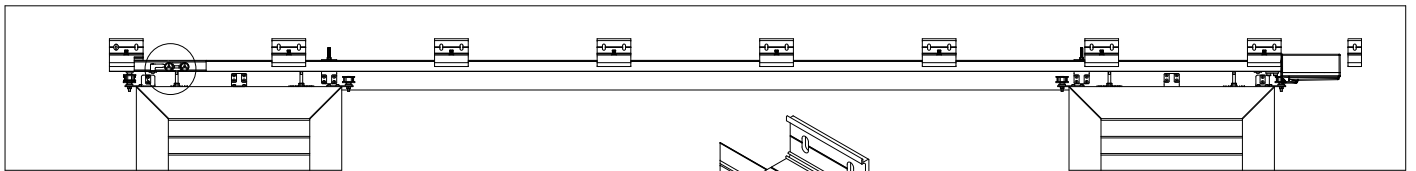
7.

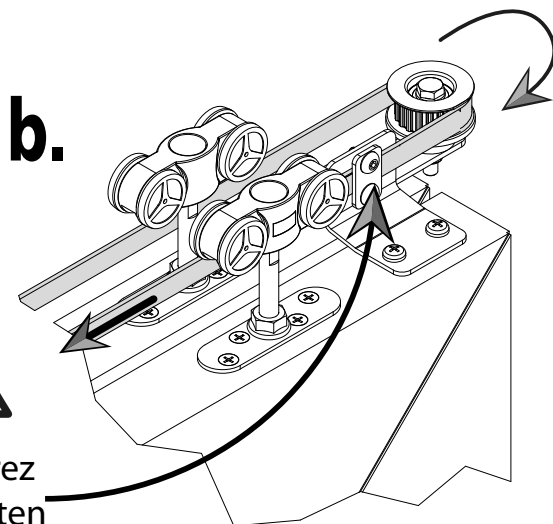
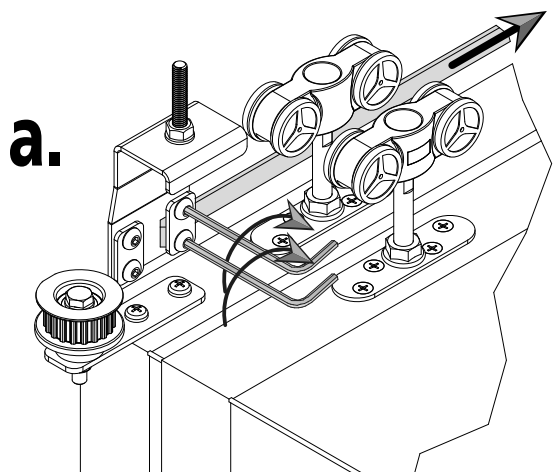
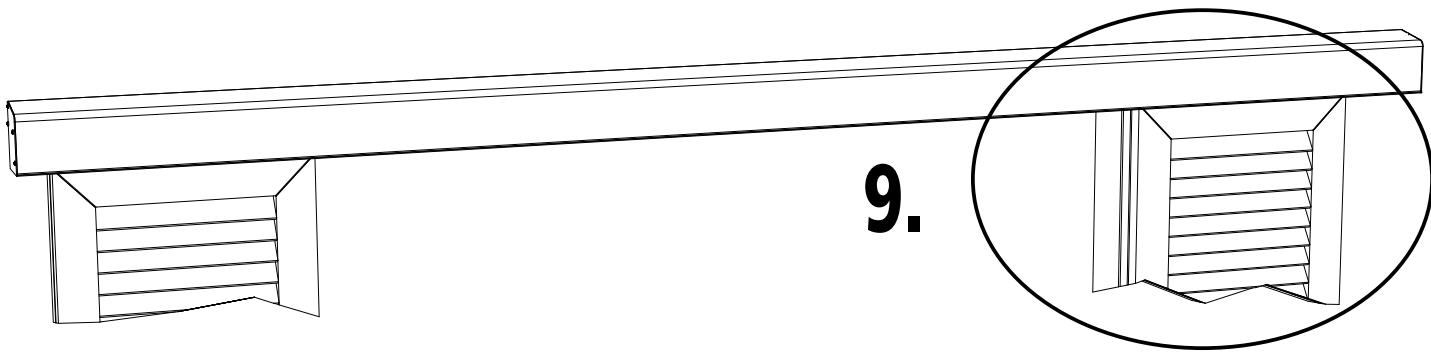


8.

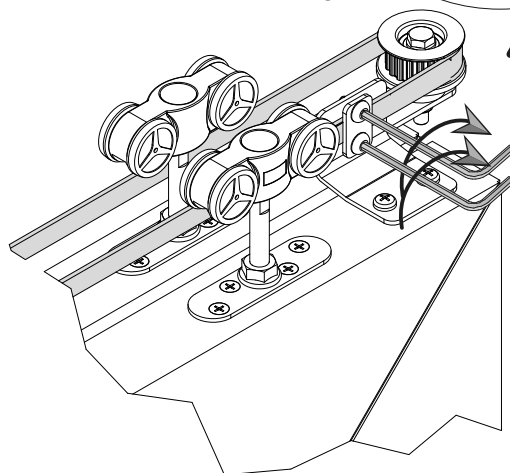
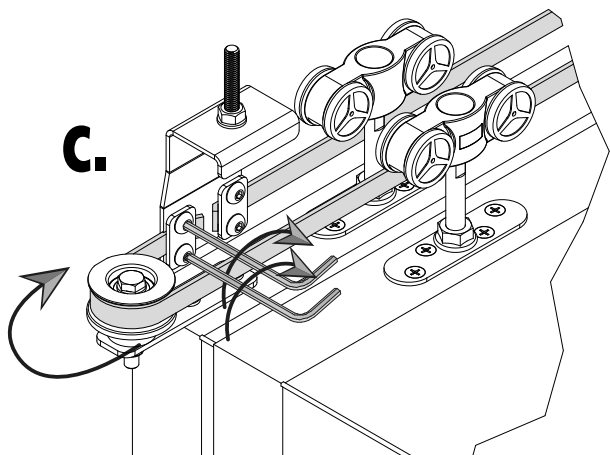
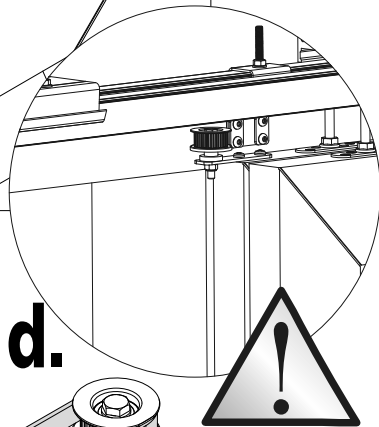
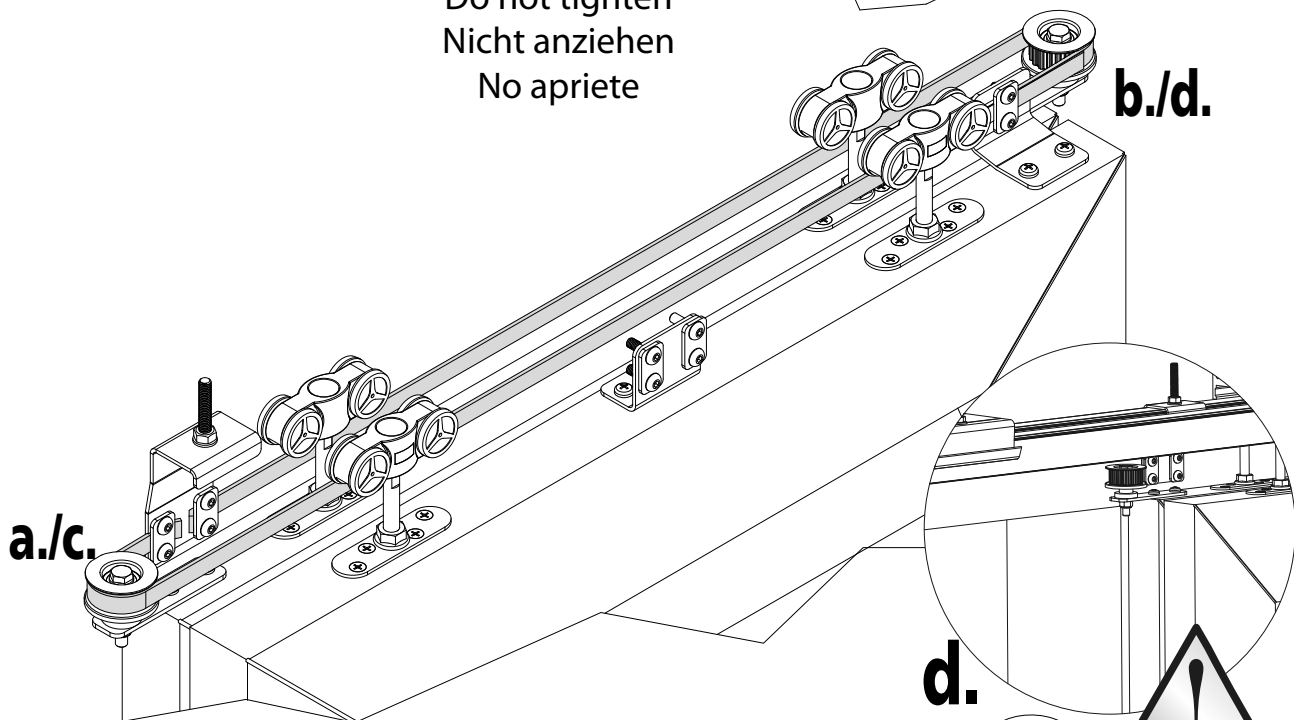


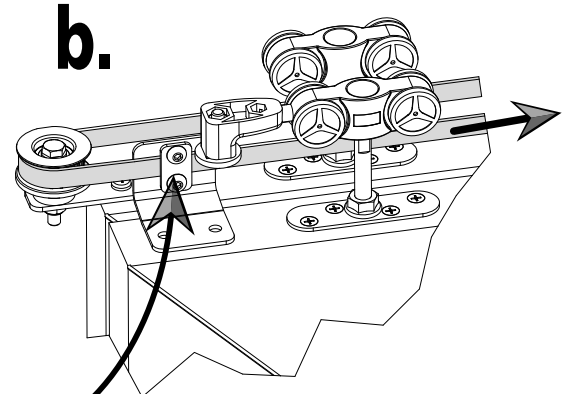
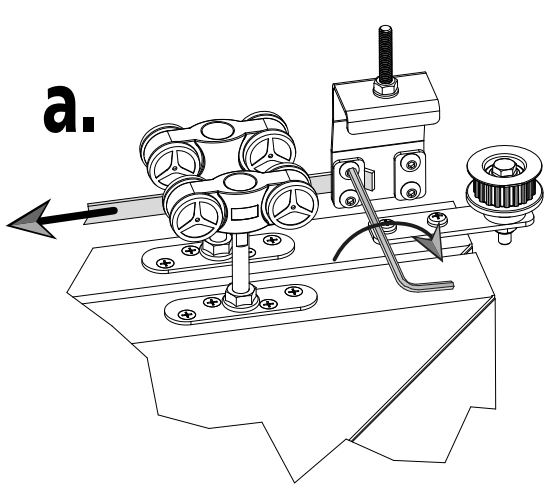
La mise en place de la butée s'effectue panneaux en position ouverte
 The set up of stopper has to be make only with open panels
 Stopper einsetzen nur bei geöffnete Flügel
 La colocación de los topes se hace con las hojas en posición abierta



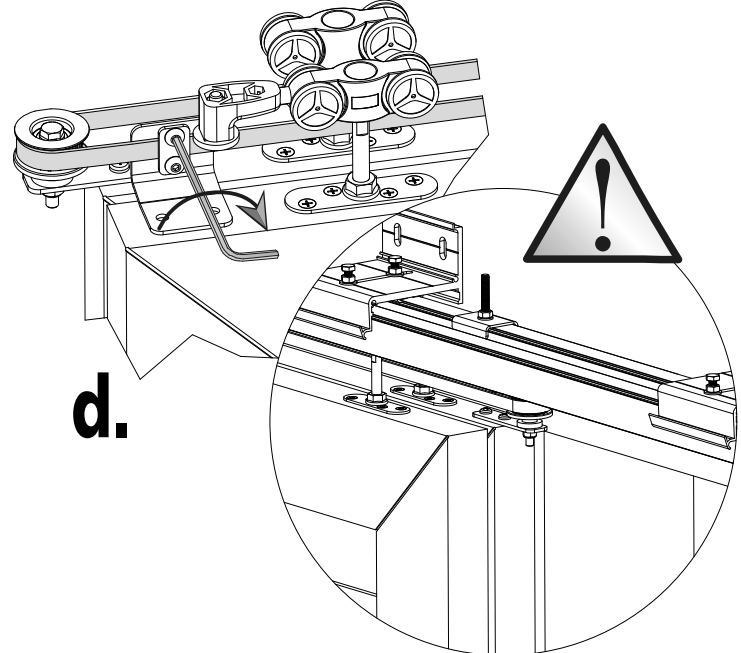
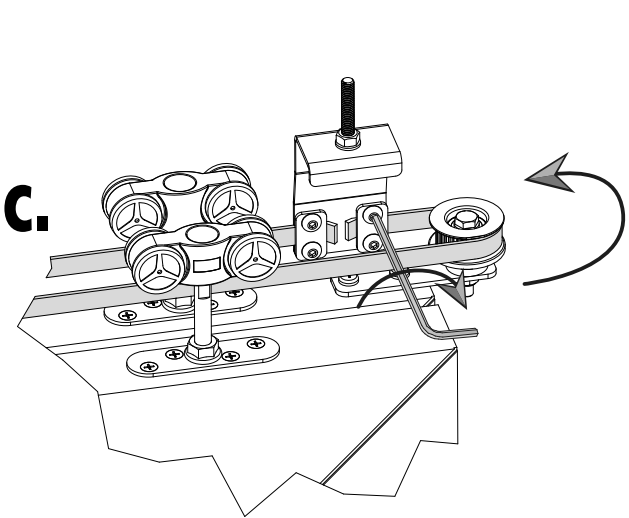
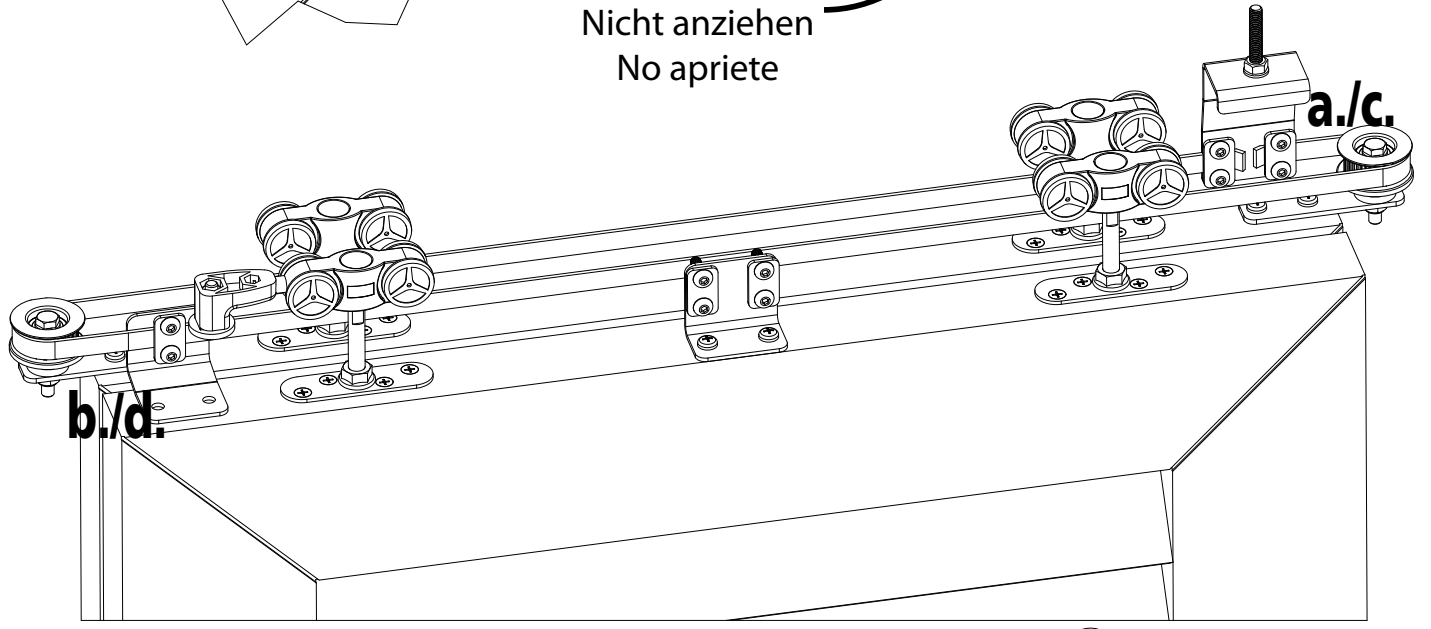



 Ne pas serrez
 Do not tighten
 Nicht anziehen
 No apriete



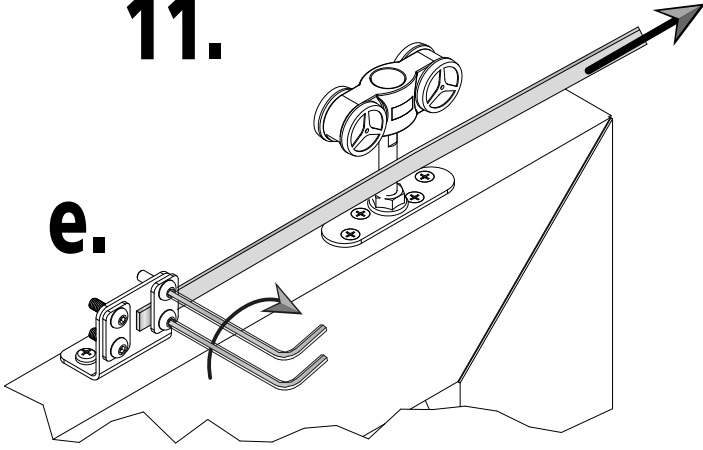



 Ne pas serrez
 Do not tighten
 Nicht anziehen
 No apriete

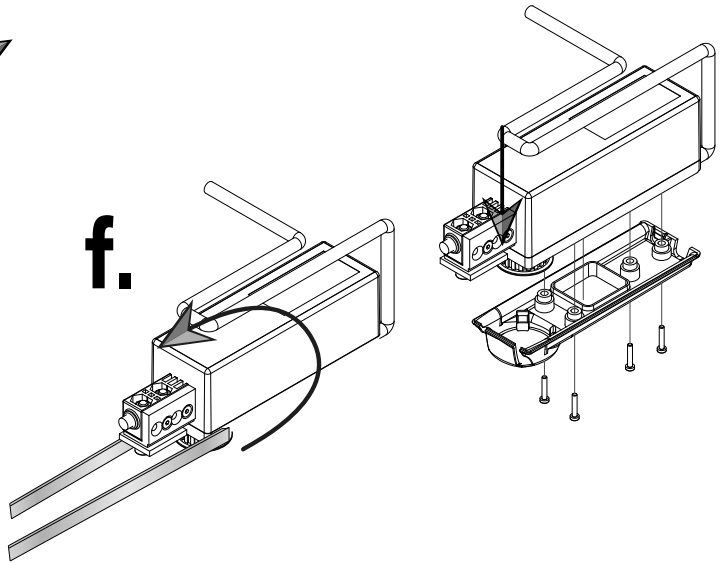


11.

e.

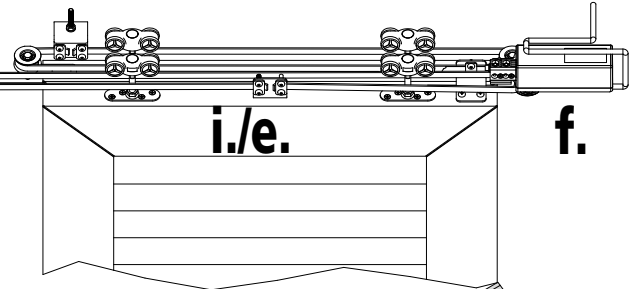
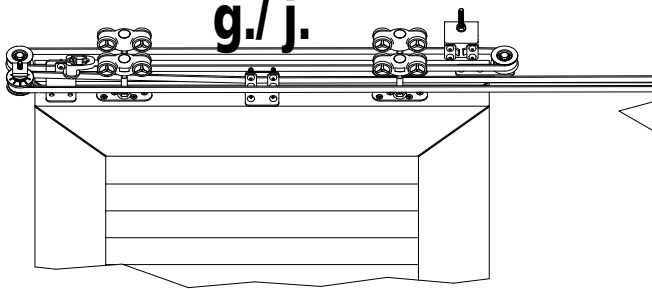


f.



h.

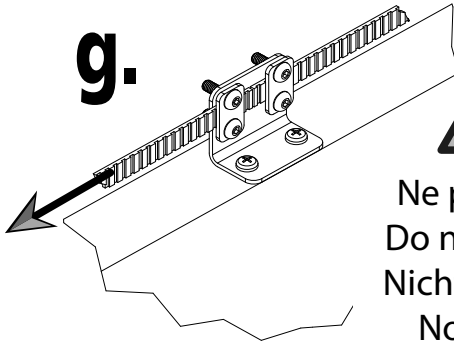
g./j.



i./e.

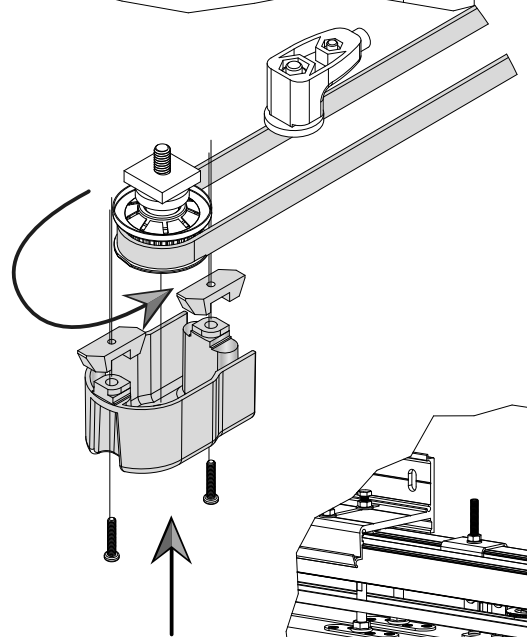
f.

g.

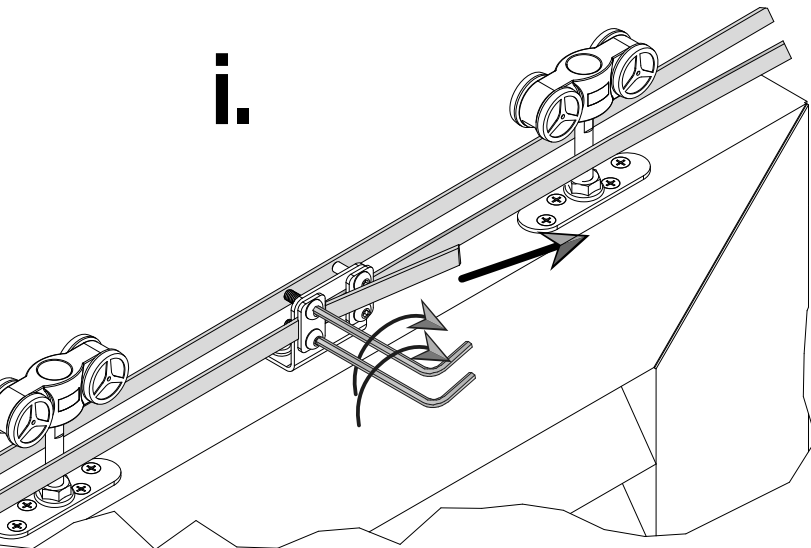


Ne pas serrez
Do not tighten
Nicht anziehen
No apriete

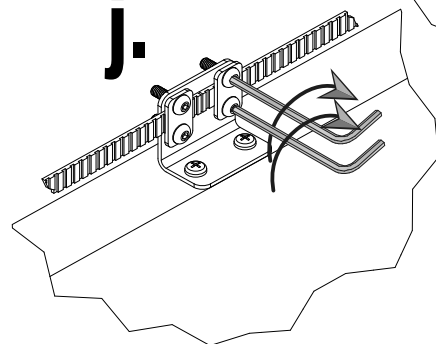
h.



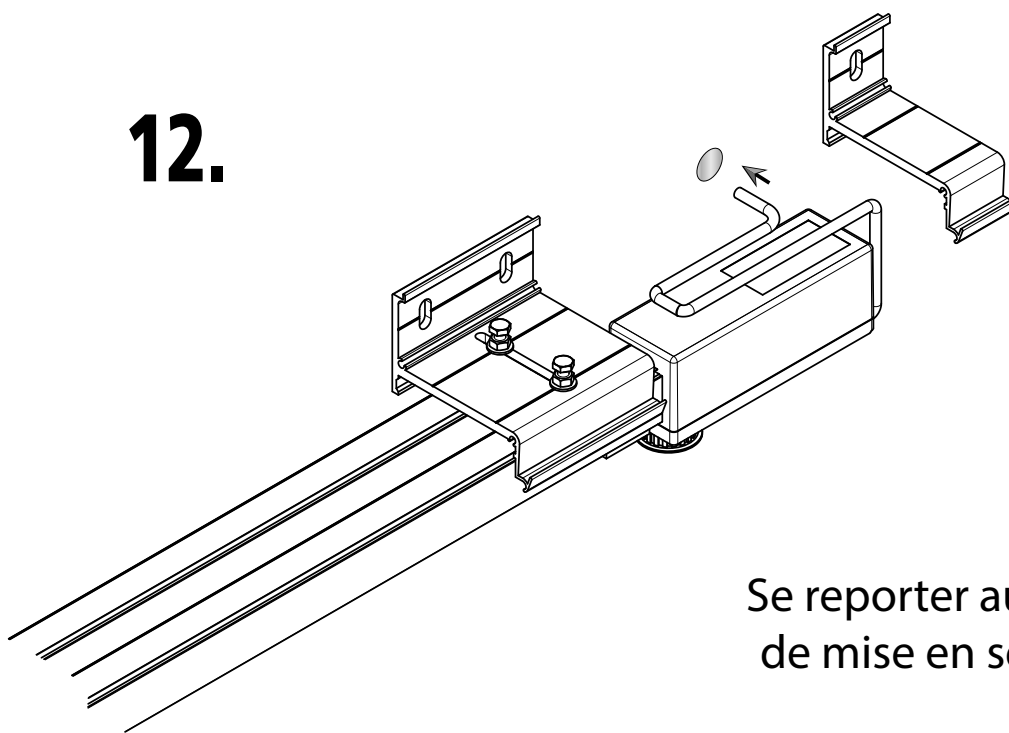
i.



j.



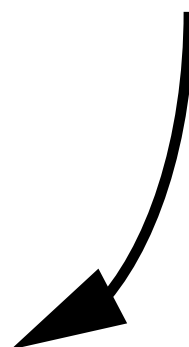
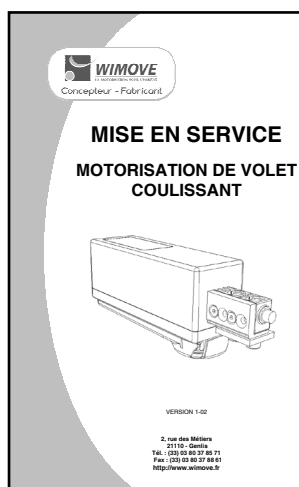
12.



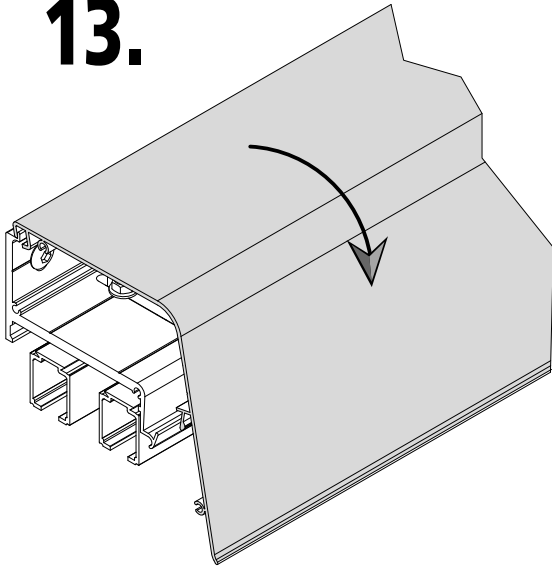
Se reporter au livret
de mise en service

Refer to the notebook of
installation instructions

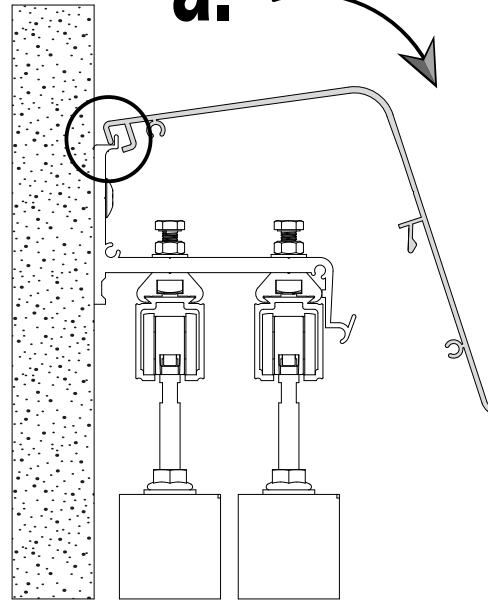
Sich auf das Buch von
Inbetriebnahme beziehen



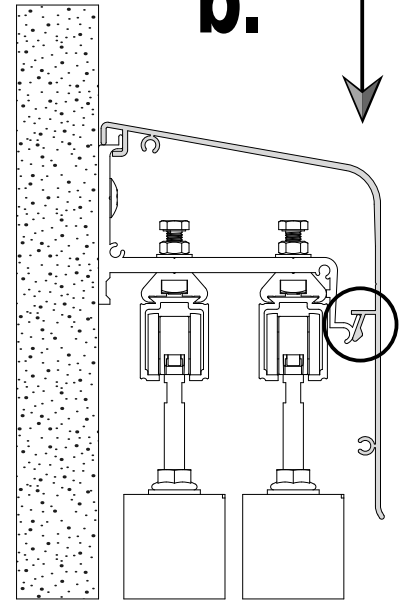
13.



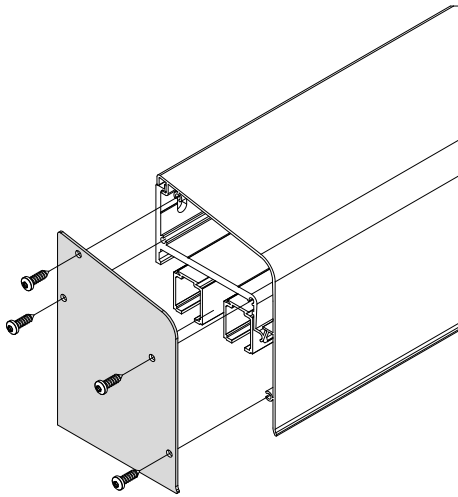
a.



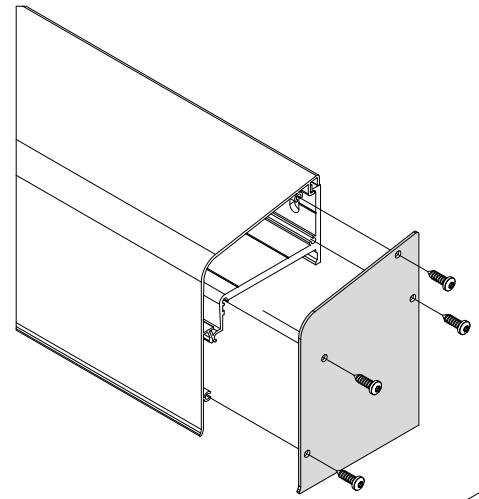
b.



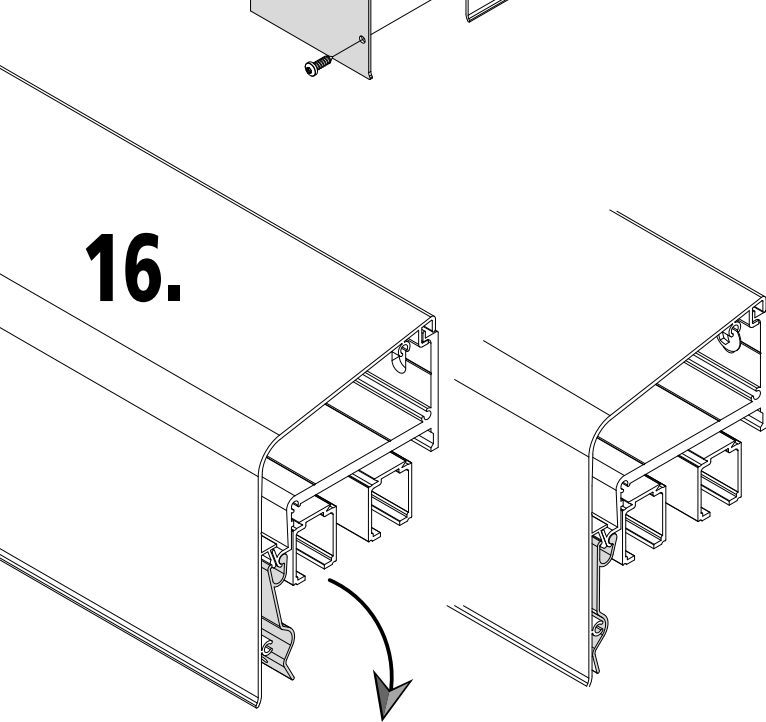
14.



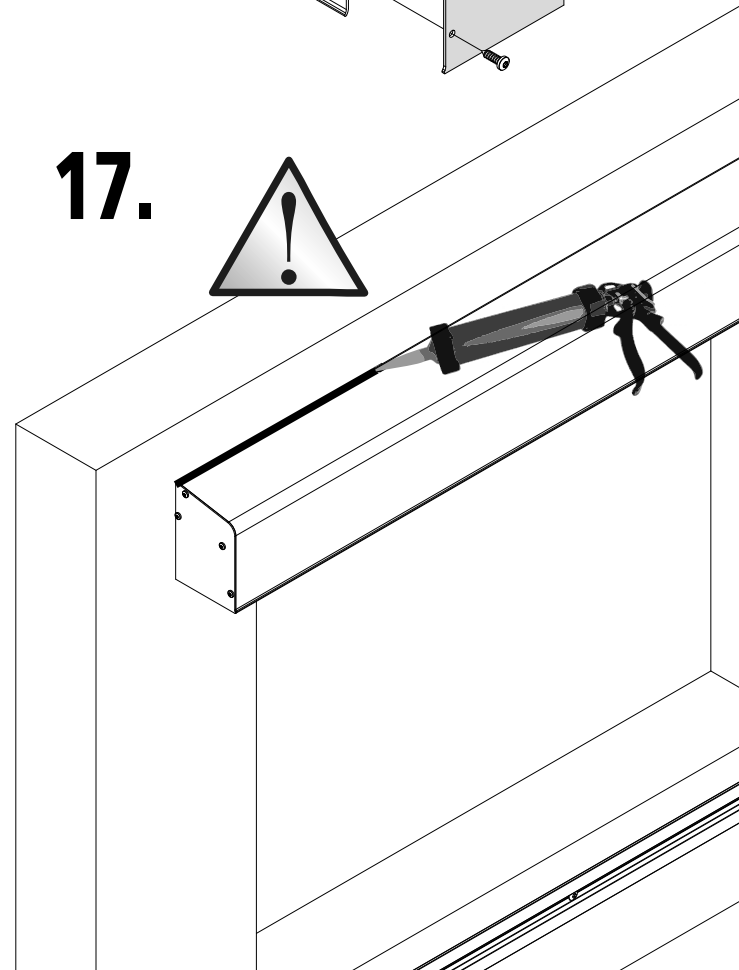
15.



16.



17.



Clipser une pince tous les 1 m environ
 Aufclipsen jeder 1 m (cerca)
 Clip the clamps approximately every 1 m.
 Engatillar los clips cada metro mas o menos